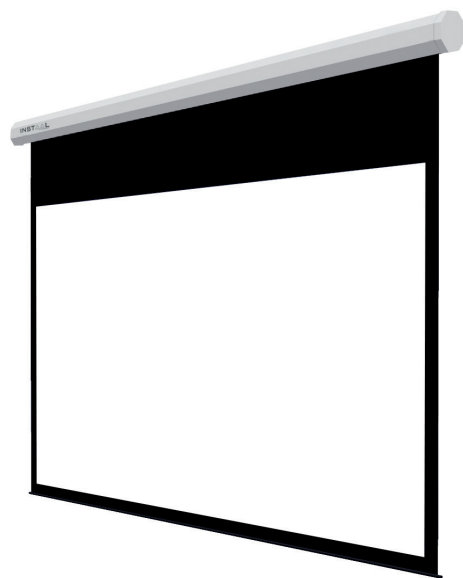


INSMOT **ÉCRAN MOTORISÉ** **MOTORIZED SCREEN**

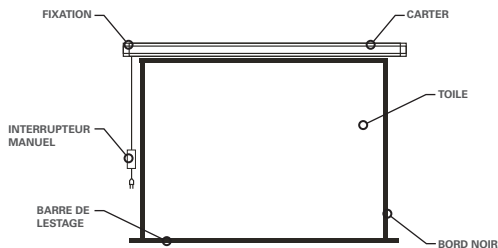


MODE D'EMPLOI

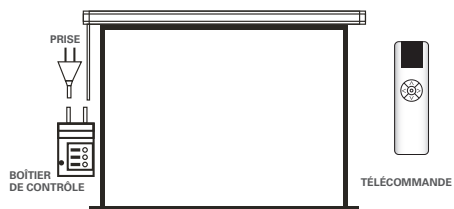
Merci d'avoir choisi cet écran de projection.
Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation.

USER MANUAL

Thank you for choosing our projection screen.
Please read the manual carefully before use.



ÉCRAN AVEC INTERRUPTEUR MANUEL

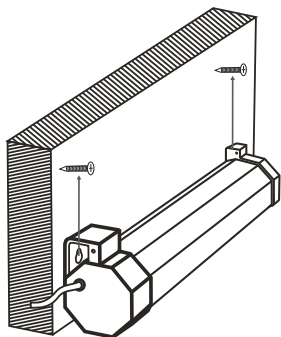


ÉCRAN AVEC TÉLÉCOMMANDE

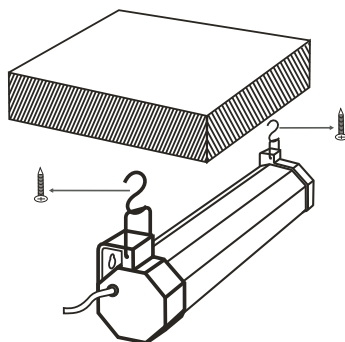
I. INSTALLATION

Merci d'avoir choisi cet écran de projection INSTAAL. Tous nos écrans sont certifiés et soumis à un contrôle de qualité strict avant leur livraison. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin d'assurer le bon usage de votre écran.

1. Déballez l'écran avec précaution et vérifiez que tous les éléments sont en bon état et que tous les accessoires sont présents.
2. Vérifiez la tension et la fréquence indiquées sur le carter de l'écran. Elles doivent être en adéquation avec celles de votre fournisseur d'électricité. Il est conseillé d'utiliser l'écran dans un milieu sec à température ambiante.
3. Ci-dessous les schémas pour une installation murale ou au plafond (vis et fixations non fournies) :



FIXATION AU MUR



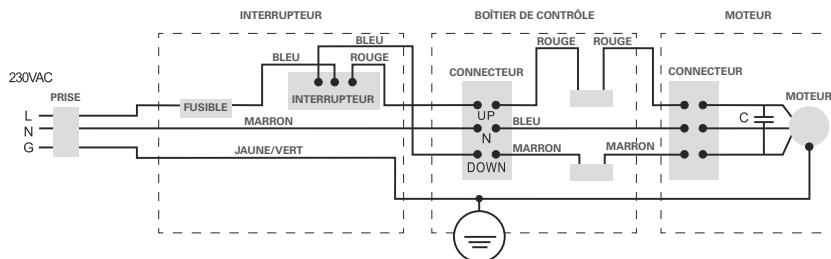
FIXATION AU PLAFOND

II. BRANCHEMENTS

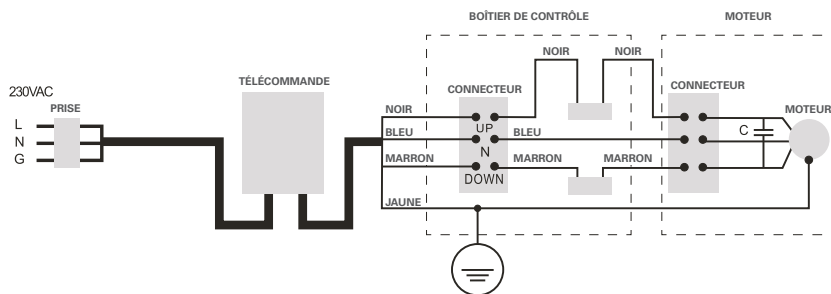


ATTENTION : Les branchements électriques ainsi que les réglages de fin de course doivent être effectués par un professionnel.

1. ÉCRAN AVEC INTERRUPTEUR MANUEL



2. ÉCRAN AVEC TÉLÉCOMMANDE

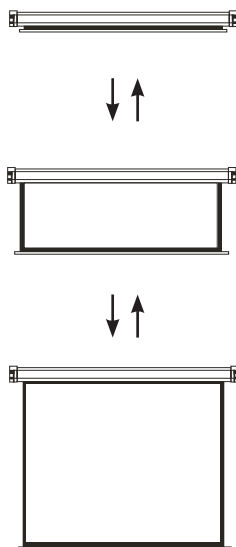


Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier la pile et la changer si nécessaire.

III. FONCTIONNEMENT

1. Brancher votre écran à l'alimentation secteur. Appuyer sur le bouton « DOWN » du boîtier de contrôle ou de la télécommande pour dérouler la toile. Appuyer sur le bouton « STOP » afin d'arrêter l'écran à la hauteur souhaitée, sinon l'écran s'arrêtera automatiquement à la butée basse.

2. Appuyer sur le bouton « UP » du boîtier de contrôle ou de la télécommande pour enrouler la toile. Appuyer sur le bouton « STOP » afin d'arrêter l'écran à la hauteur souhaitée, sinon l'écran s'arrêtera automatiquement à la butée haute.

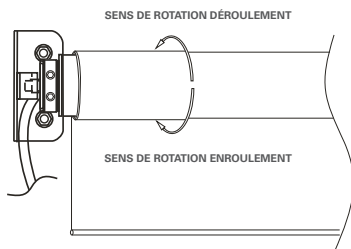


ATTENTION : Si vous n'utilisez pas l'écran pendant une longue période, débranchez la prise secteur. Ne débranchez pas les câbles du boîtier de contrôle.

REMARQUES

- L'écran doit être branché à ces différentes prises secteur : 220V/50Hz, 230V/50Hz ou 110V/60Hz, 120V/60Hz
- L'écran peut être utilisé avec ou sans télécommande soit via le clavier du boîtier de contrôle soit via la télécommande RF.
- Le moteur synchrone est installé à l'extrémité droite du carter où se replie la toile.
- Si la télécommande n'est pas fournie, il est possible de piloter l'écran via les commandes sur le boîtier de contrôle, grâce au bouton « UP/DOWN/STOP »
- L'écran s'arrête automatiquement quand la toile s'enroule jusqu'au carter ou quand elle se déroule entièrement. L'écran peut aussi s'arrêter à n'importe quelle position désirée.
- La barre de lestage ne doit pas être à moins de 2 cm du sol.

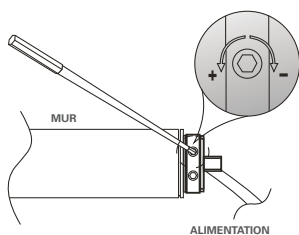
IV. RÉGLAGE DES BUTÉES



ATTENTION : Pour tout réglage d'écran, nous considérons que nous regardons le carter par le dessous (important pour les sens horaires et anti-horaires).

1. RÉGLAGE DE LA BUTÉE BASSE (DÉROULEMENT / EXTRA-DROP)

Il convient de faire ce réglage toile enroulée.



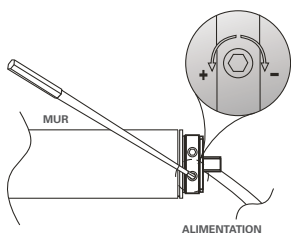
SENS ANTI-HORAIRE (+) : BUTÉE PLUS BASSE

Pour ce réglage, l'action est directement visible car la toile descend par crans successifs.

SENS HORAIRE (-) : BUTÉE PLUS HAUTE

Pour ce réglage, l'action n'est pas directement visible sur la toile. Il faut d'abord effectuer le réglage, puis faire monter et redescendre la toile à l'aide de la télécommande.

2. RÉGLAGE DE LA BUTÉE HAUTE (ENROULEMENT)



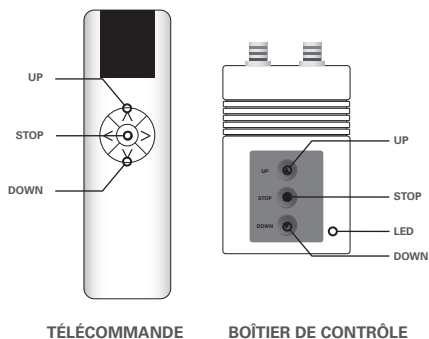
SENS ANTI-HORAIRE (+) : BUTÉE PLUS HAUTE

Pour ce réglage, l'action est directement visible car la toile remonte par crans successifs.

SENS HORAIRE (-) : BUTÉE PLUS BASSE

Pour ce réglage, l'action n'est pas directement visible sur la toile. Il faut d'abord effectuer le réglage, puis faire monter et redescendre la toile à l'aide de la télécommande.

V. TÉLÉCOMMANDE



Appairage de la télécommande

- Appuyer sur le bouton « STOP » du boîtier de contrôle pendant 3 secondes, la LED rouge se met à clignoter.
- Appuyer sur le bouton « UP » de la télécommande pendant 3 secondes, la LED rouge du boîtier devient fixe. La télécommande est alors appairée.

Suppression de l'appairage de la télécommande

- Appuyer sur le bouton « STOP » du boîtier de contrôle pendant 3 secondes, la LED rouge se met à clignoter.
- Appuyer sur la touche « DOWN » de la télécommande pendant 3 secondes, la LED rouge du boîtier devient fixe. L'appairage est alors supprimé.

Fonctionnement de la télécommande

- Appuyer sur « UP » pour remonter l'écran.
- Appuyer sur « STOP » ou « DOWN » pour arrêter.
- Appuyer une seconde fois sur « DOWN » pour faire descendre l'écran.
- Appuyer sur « STOP » ou « UP » pour arrêter.

REMARQUES

- a. Si vous appuyez sur les boutons « UP » et « DOWN » de la télécommande, celle-ci se verrouillera et toutes les fonctions seront bloquées. Pour déverrouiller, vous devrez appuyer sur le bouton « STOP » de la télécommande.
- b. Le boîtier de contrôle se mettra automatiquement en mode veille si l'opération demandée au moteur dépasse la limite de temps et le moteur s'arrêtera.

VI. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Ne pas plier la toile.
- Ne rien placer ou accrocher sur l'écran lorsque celui-ci est déployé.
- Ne pas mettre votre doigt à l'intérieur du carter quand vous rétractez la toile de l'écran.
- Les poussières et éraflures réduisent la qualité de l'image. Aussi, prêtez tout particulièrement attention aux consignes suivantes :
 - Ne pas toucher la surface de l'écran avec les mains
 - Ne pas dessiner sur l'écran
 - Ne pas rayer l'écran avec des objets durs et tranchants susceptibles de l'endommager
 - Ne jamais employer de produits chimiques pour laver la surface de l'écran
- Ne pas renverser de liquides sur la surface de l'écran.
- Conserver l'écran éloigné du feu et de la chaleur.
- S'assurer de l'absence d'insectes et de débris divers avant la rétractation de l'écran.
- Pour enlever la poussière sur la toile, utiliser un chiffon sec, une brosse à poils doux et frotter délicatement.
- Refermer l'écran afin de protéger la toile.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Il est important de suivre ces instructions afin d'assurer la sécurité de l'utilisateur. Veuillez conserver ce mode d'emploi.

- Conserver les boîtiers de contrôle et les télécommandes hors de portée des enfants.
- Vérifier régulièrement l'équilibre de l'installation et l'absence de dommages sur les câbles et ressorts.
- Ne pas utiliser l'écran si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez contacter votre revendeur agréé qui procédera au remplacement de celui-ci.

VII. CARACTÉRISTIQUES

Toile	Blanc mat, surface de projection PVC
Gain	1.0
Directivité	150°, sans point de brillance
Traitements	Anti-jaunissement, antistatique, anti-gondolement
Moteur	Synchrone
Carter	Acier laqué blanc

GARANTIE

Si le produit doit être réparé pendant la période de garantie, veuillez contacter :

- 1) le lieu d'achat du produit,
- 2) le distributeur local agréé pour ce produit,
- 3) Si vous ne pouvez pas l'identifier, contactez INSTAAL.

Le service sous garantie pour cet appareil est disponible uniquement dans le pays de la vente originale. Le distributeur local identifiera le centre technique le plus proche. Le produit ou les pièces présumés défectueux doivent être expédiés, port et assurances payés, à ce centre technique, accompagnés de la copie de la facture d'achat avec indication de la date d'acquisition et dans son emballage d'origine (ou emballage similaire assurant le même niveau de protection).

Lors de votre envoi vous devez obligatoirement inclure :

- a) copie de votre ticket de caisse ou votre preuve d'achat datée,
- b) une description écrite de votre problème,
- c) le nom et l'adresse du lieu d'achat,
- d) votre adresse et votre numéro de téléphone.

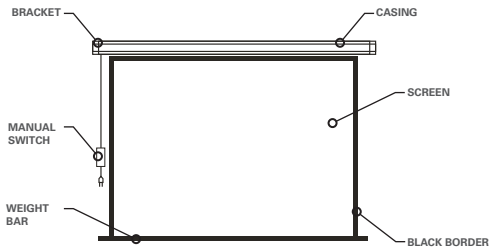
Garder toujours l'original de la preuve d'achat. Veuillez ne pas renvoyer votre produit à un centre technique sans un accord préalable. Si les réparations requises sont couvertes par la garantie et si vous avez adressé le produit ou les pièces au centre technique agréé le plus proche, les frais de port et d'assurance pour la réexpédition seront pris en charge. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur INSTAAL le plus proche.

Limites de responsabilité et exclusions de garanties explicites :

Excepté le cas où ces dispositions sont inapplicables ou illégales au droit national et/ou à d'autres juridictions : Pour tout produit défectueux, l'unique responsabilité de INSTAAL est de réparer ou remplacer le produit. En aucun cas, INSTAAL ne peut avoir de responsabilité contractuelle ou délictuelle (y compris en cas de négligence dans l'utilisation du produit) que ce soit pour tous les dommages ayant une valeur supérieure au prix d'achat, ou pour tout autre type de dommage indirect, contingent, entraînant une perte de revenu, de profits, ou toute autre perte financière en rapport ou pas avec la capacité ou l'incapacité à utiliser le produit. Tous les dommages suscités ne pourront être réclamés en vertu de la loi française. Tout litige ne pouvant être réglé par la voie de la conciliation préliminaire et se rapportant à l'interprétation ou à l'exécution de la garantie et des obligations ici contenues fera l'objet d'une distinction selon les règles de conciliation et d'arbitrage de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris par un ou plusieurs arbitres conformément à ses règles. Les lois applicables sont les lois françaises.

DOCUMENT À CONSERVER

<h2>EXEMPLAIRE CLIENT</h2>		
NOM M. <input type="checkbox"/> Melle <input type="checkbox"/> Mme <input type="checkbox"/>		
ADRESSE TÉL. : _____		
MODÈLE	NUMÉRO DE SÉRIE OU RÉFÉRENCE	
DATE D'ACHAT	FACTURE N°	
NOM DU REVENDEUR TÉL. : _____		



SCREEN WITH MANUAL SWITCH

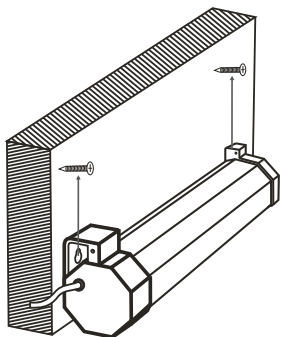


SCREEN WITH REMOTE CONTROL

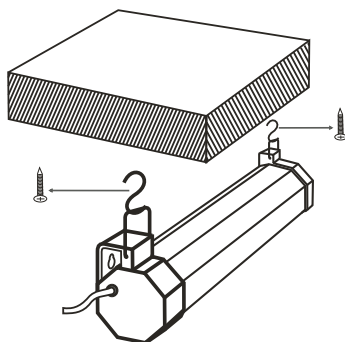
I. SETUP

Thank you for choosing our INSTAAL screen. All our screens have passed a strict quality inspection before delivery. Please read this manual carefully to ensure proper use.

1. Unpack the screen carefully, and make sure it is in good condition. Check that all the accessories are packed inside the carton.
2. Check that the voltage and frequency marked on the screen are in accordance with the local power supply. It is strongly advised to use the screens only indoor, under regular temperature and humidity.
3. Refer to the below figure to fix the screen on the wall or on the ceiling (screws and brackets not provided) :



WALL MOUNTING



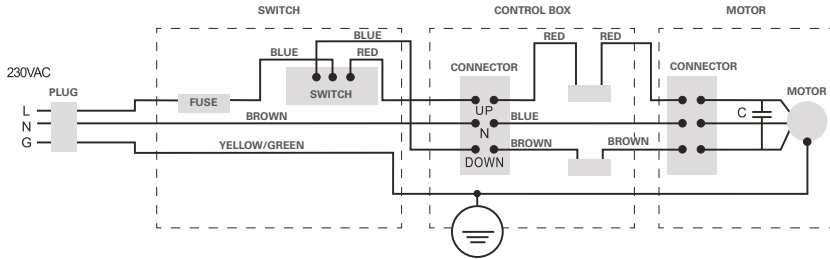
CEILING MOUNTING

II. CONNECTIONS

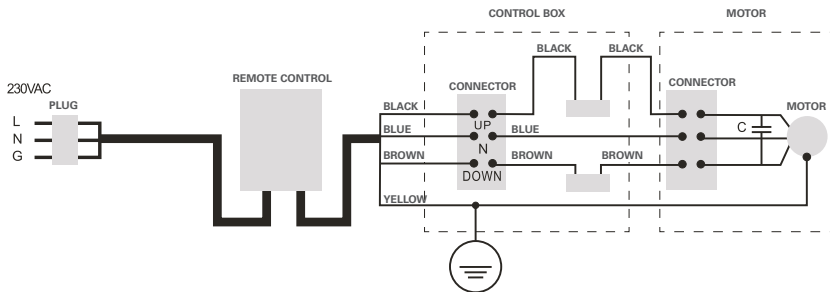


CAUTION : The electric connections and the stop limits settings must be made by a skilled professional only.

1. SCREEN WITH MANUAL SWITCH



2. SCREEN WITH REMOTE CONTROL

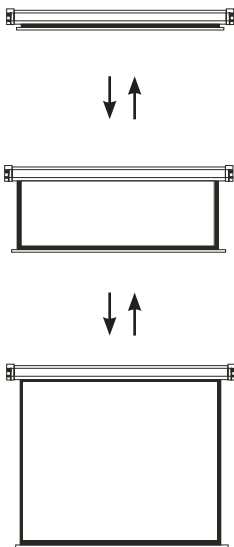


If the remote control doesn't work well, please check the battery and replace it if needed.

III. OPERATING

1. Plug the power supply. Press the “DOWN” button of the control box or the remote control to roll down the screen. Press the “STOP” button when the screen is at the expected position, otherwise the screen will automatically stop at the down stop.

2. Press the “UP” button of the control box or the remote control to roll up the screen. Press the “STOP” button when the screen is at the expected position, otherwise the screen will automatically stop at the up-stop.

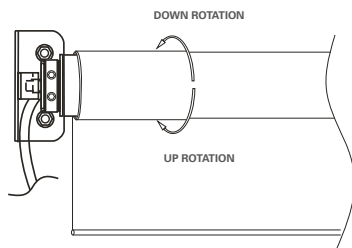


CAUTION : If you don't use the screen for a long time, please unplug the power supply. Do not pull out the wires.

NOTES

- The screen should be connected to a suitable power supply, such as : 220V/50Hz, 230V/50Hz or 110V/60Hz, 120V/60Hz
- The screen can be used with or without the remote control, using the control box or the RF remote control.
- The synchronous motor is installed on the right side of the casing where the screen folds up.
- If the remote control is not provided, the screen can be operated directly using the control box and the “UP/DOWN/STOP” buttons.
- The screen will automatically stop when the fabric rolls up in the case or when it is completely rolled down. The screen can also stop at any position you want.
- The weight bar must be installed higher than 2 cm above the floor.

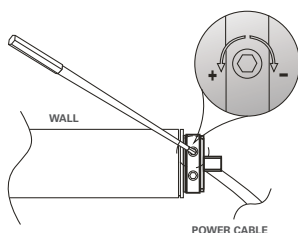
IV. UP-STOP AND DOWN-STOP SETTINGS



CAUTION : For screen settings, we consider that we look at the case from below (important for clockwise and counter-clockwise settings).

1. DOWN-STOP SETTING (UNWINDING / EXTRA-DROP)

This setting must be done with the screen rolled up back in the casing.



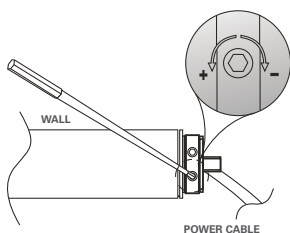
COUNTER-CLOCKWISE (+) : LOWER STOP

This adjustment is directly visible because the screen goes down by successive steps.

CLOCKWISE (-) : UPPER STOP

This adjustment will not be directly visible on the screen. You will first need to make the adjustment, and then roll and unroll the screen using the remote control.

2. UP-STOP SETTING (WINDING)



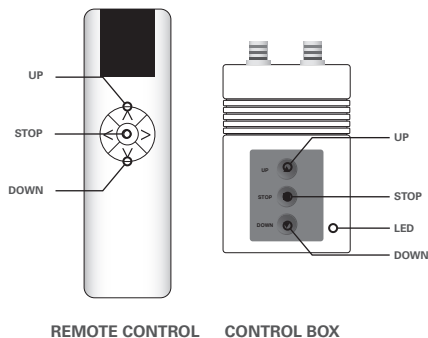
COUNTER-CLOCKWISE (+) : UPPER STOP

This adjustment is directly visible because the screen goes up by successive steps.

CLOCKWISE (-) : LOWER STOP

This adjustment will not be directly visible on the screen. You will first need to make the adjustment, and then roll and unroll the screen using the remote control.

V. REMOTE CONTROL



Remote control pairing

- On the control box, press and hold the «STOP» button for 3 seconds, the red light will start flashing.
- On the remote control, press and hold the «UP» button for 3 seconds, the red light will remain lit. The remote control is now paired.

Deleting the remote control pairing

- On the control box, press and hold the «STOP» button for 3 seconds, the red light will start flashing.
- On the remote control, press and hold the «DOWN» button for 3 seconds, the red light will remain lit. Pairing is now deleted.

Remote control functions

- Press «UP» to roll up the screen.
- Press «STOP» or «DOWN» to stop the screen.
- Press «DOWN» again to roll down the screen.
- Press «STOP» or «UP» to stop the screen.

NOTES

- When you press the «UP» and «DOWN» buttons at the same time, the remote control is locked and all functions are blocked. The system will be unlocked pressing the «STOP» button again.
- The control box will automatically enter standby mode if the motor operation has passed the preset time limit, and the motor will stop.

VI. PRECAUTIONS FOR USE

- Do not fold the screen.
- Do not hang anything on the screen when rolled down.
- Do not put your fingers inside the casing when rolling up.
- Dirt and scratches can damage the quality of the screen, please pay attention to these points :
 - Do not touch the surface of the screen with your hands
 - Do not draw on the screen
 - Do not scratch the screen with hard and sharp objects that can cause damage
 - Do not use chemicals to wash the screen surface
- Do not spill liquids on the screen.
- Keep the screen away from fire or high temperature.
- Make sure there are no bugs or any debris on the screen before rolling it back up.
- To remove dirt from the screen, use a soft cloth and a soft skin brush and gently rub.
- When not in use, roll back the screen in its casing to protect it.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

It is important for the safety of the persons to follow these instructions.
Please keep these instructions.

- Keep control boxes and remote controls away from children.
- Frequently examine the installation for imbalance and signs of wear or damage to cables and springs.
- Do not use the screen if repair or adjustment is necessary.
- If the supply cord is damaged, please contact your authorized dealer who will replace it.

VII. SPECIFICATIONS

Fabric	White matt, PVC surface projection
Gain	1.0
Directivity	150°, no shine point
Treatments	Anti-yellowing, antistatic, anti-warping
Motor	Synchronous
Case	White lacquered steel

WARRANTY

This product is warranted for one year from the date of purchase. If the product becomes defective due to faulty materials or workmanship within the warranty period, please return the complete unit to your local service center with the invoice prepaid transportation charge by yourself.

This warranty DOES NOT apply to :

- break down due to usage of incompatible spare parts
- normal wear and torn parts, cord, plug, chuck, charger, switch, bearing housing, gear
- brackets and accessories
- unauthorized repair, alteration, modification
- damage caused by foreign objects, substances, accidents, obvious misuse, abuse, neglect and improper applications.

Details may vary from country to country. Please consult the local service center for more details, we reserve the right to change the terms of warranty without prior notice..

FOR YOUR RETENTION

CUSTOMER COPY		
NAME Mr. <input type="checkbox"/> Miss <input type="checkbox"/> Mrs <input type="checkbox"/>		
ADDRESS		
TEL. NO. : _____		
PRODUCT MODEL	SERIAL NO. OR DATE CODE	
DATE OF PURCHASE	INVOICE / RECEIPT NO.	
DEALER'S NAME		
TEL. NO. : _____		

INSTAAL is a registered trademark of

AV | INDUSTRY

www.av-industry.com

314 rue du Professeur Paul Milliez
94500 Champigny sur Marne - FRANCE

SIREN : 452 455 983 - RCS CRÉTEIL B 452 455 983

Update : 18/08/2017